

Bel Canto, Le Temps D

Bel Canto

Shimmering, Warm & Bright
Le Temps Dgagn (the Sky Is Clear)
present, oui, juste l'instant

Le temps dgag

Mes yeux las sont fermés

En regardant les tout petits points

Je m'assoupis, m'assoupis

ça, c'est la folie; ne pas dormir de la nuit

Now, yes, right now

The sky is clear

My tired eyes are closed

From staring at all those tiny dots

I doze, i doze

That, it's crazy; not to go to sleep at night

Tu me dis: peut-tre qu'il faut

Retrouver les sens

Discerner les nuances

Mais comme tu vois; le coup des points

C'est la pleine lune, la pleine lune

Qui m'a faite comme ça et oh-la-la

ça fait du bien

Embrasse-moi!

You say to me: perhaps we should

Find the meaning

Discern the shades

But as you see; the stroke of the dots

It's the full moon, the full moon

That made me as i am and "oh-la-la"

It makes me feel good

Kiss me!

Si bien

Tu me donne la chair de poule

ça fait du bien

Rien n'est comme la lune qui saoule

ça fait du bien

Very well

You make me shudder

It makes me feel good

Nothing compares to the moon that makes one feel drunk

It makes me feel good

present, oui, just l'instant

Le temps dgag

Mes oreilles ont bougé

Et donc bientôt mes rêves se seront

Accomplis, accomplis

Oui, on aurait dit qu'elle est la source

De mon plaisir

Faisons l'amour!

Now, yes right now

The sky is clear

My ears are ringing

Thus, soon, my dreams will

Come true, come true

Yes, it would seem to be the cause

Of my pleasure

Let's make love!

Si bien
Tu me donne la chair de poule
ça fait du bien
Rien n'est comme la lune qui saoule
ça fait du bien
Si bien
Des illusions d'optique
ça fait rien!
Rien n'est comme ces heures magiques
ça fait du bien

Very well
You make me shudder
It makes me feel good
Nothing compares to the moon that makes one feel drunk
It makes me feel good
Very well
About optical illusions
It doesn't do anything
Nothing compares to these magical hours
They make me feel good